

Poland-Warsaw: Civil engineering support services
OJ S 193/2023 06/10/2023
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie ul. Żelazna 59A, 00-848 Warszawa

National registration number: REGON: 368302575

Postal address: ul. Żelazna 59A

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 00-848

Country: Poland

E-mail: monika.kondracka@wody.gov.pl

Telephone: +48 413340098

Fax: +48 413445414

Internet address(es):

Main address: <https://przetargi.wody.gov.pl/>

Address of the buyer profile: <https://przetargi.wody.gov.pl/>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Państwowa osoba prawna

I.5. Main activity

Environment

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Usługi związane z utrzymaniem cieków na terenie Nadzoru Wodnego Oświęcim – etap II –

Partycypacja z g. Trzebinia

Reference number: KR.ROZ.2710.94.2023

II.1.2. Main CPV code

71311100 Civil engineering support services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia są usługi związane z utrzymaniem cieków na terenie Nadzoru Wodnego Oświęcim – etap II – Partycypacja z g. Trzebinia.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 130 080,53 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Część 1: Utrzymanie potoku Pstrużnik w km 0+000-1+235 w msc. Trzebinia, gm. Trzebinia, pow. chrzanowski - prace utrzymaniowe.

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

71311100 Civil engineering support services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL21 Małopolskie

Main site or place of performance: msc. Trzebinia, gm. Trzebinia, pow. chrzanowski

II.2.4. Description of the procurement

Część 1: Utrzymanie potoku Pstrużnik w km 0+000-1+235 w msc. Trzebinia, gm. Trzebinia, pow. chrzanowski - prace utrzymaniowe.

Przedmiotem zamówienia są prace utrzymaniowe na potoku Pstrużnik, który znajduje się w administracji Nadzoru Wodnego Oświęcim. Potok w km 0+000-1+235 zlokalizowany jest na terenie miasta Trzebinia, gmina Trzebinia, powiat chrzanowski. Prace objęte zadaniem obejmują odcinek od ujścia Pstrużnika do Ropy w rejonie ul. Waryńskiego w Trzebini, do torów kolejowych PKP relacji Krzeszowice- Trzebinia. Koryto przebiega w bezpośrednim sąsiedztwie zabudowy jednorodzinnej, ogródków działkowych, nieużytków, infrastruktury drogowej i kolejowej oraz terenów zielonych. Miejscowo dostęp do koryta jest znacznie utrudniony. Celem prac na potoku Pstrużnik jest udrożnienie koryta potoku. Przedmiotowy potok wymaga zaplanowanych zabiegów z uwagi na bujnie rozwijającą się w okresie wegetacyjnym roślinność na skarpach i w dnie potoku oraz miejscowe przetamowania w korycie potoku. Nadmierna akumulacja nanosu mineralnego na płytach w dnie i na skarpach, wpływa na zawężanie przekroju koryta oraz uniemożliwia swobodny przepływ wody.

Przedmiot umowy będzie wykonywany pod nadzorem przyrodniczym, który zostanie zapewniony przez Zamawiającego.

Szczegółowy zakres i rodzaj prac przewidzianych do wykonania w ramach przedmiotu zamówienia określa dokumentacja postępowania, w tym w szczególności Opis przedmiotu zamówienia stanowiący Załącznik nr 2a-2c do SWZ, kosztorys ofertowy stanowiący Załącznik nr 3a-3c do SWZ, projekt umowy stanowiący Załącznik nr 5 do SWZ oraz mapy poglądowe stanowiące Załącznik nr 14a-14c do SWZ.

Wskazane załączniki zawierają wymagania jakościowe odnoszące się do co najmniej głównych elementów składających się na przedmiot zamówienia co wypełnia przesłanki art. 246 ust. 2 ustawy Pzp.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Część 2: Utrzymanie potoku Młoszówka km 0+000-5+100 m. Piła Kościelecka, Młoszowa, gm. Trzebinia.

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

71311100 Civil engineering support services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL21 Małopolskie

Main site or place of performance: m. Piła Kościelecka, Młoszowa, gm. Trzebinia.

II.2.4. Description of the procurement

Część 2: Utrzymanie potoku Młoszówka km 0+000-5+100 m. Piła Kościelecka, Młoszowa, gm. Trzebinia.

Przedmiotem zamówienia są prace utrzymaniowe na potoku Młoszówka, który znajduje się w administracji Nadzoru Wodnego Oświęcim. Potok w km 0+000-5+100 zlokalizowany jest na terenie miejscowości Piła Kościelecka i Młoszowa, gmina Trzebinia, powiat chrzanowski.

Prace objęte zadaniem obejmują odcinek od ujścia Młoszówki do zbiornika Chechło w Pile Kościeleckiej do ul. Bożniowej w Młoszowej. Koryto przebiega przez tereny zabudowy mieszkalno - gospodarczej, infrastruktury technicznej, drogowej (w tym autostrady A4) i kolejowej oraz tereny zielone i pola uprawne. Miejscami dostęp do koryta jest utrudniony. Celem prac utrzymaniowych na potoku Młoszówka jest wykoszenie skarp potoku, udroźnienie i usunięcie zatorów z dna, oczyszczenie płyt na skarpach, ścięcie nawisów ziemnych, oczyszczenie żłobu, przepustów.

Przedmiotowy potok wymaga zaplanowanych zabiegów z uwagi na bujnie rozwijającą się w okresie wegetacyjnym roślinność na skarpach potoku oraz zatory w dnie potoku. Mocno zarośnięte koryto wpływa na zawężenie przekroju koryta oraz uniemożliwia swobodny przepływ wody.

Przedmiot umowy będzie wykonywany pod nadzorem przyrodniczym, który zostanie zapewniony przez Zamawiającego.

Szczegółowy zakres i rodzaj prac przewidzianych do wykonania w ramach przedmiotu zamówienia określa dokumentacja postępowania, w tym w szczególności Opis przedmiotu zamówienia stanowiący Załącznik nr 2a-2c do SWZ, kosztorys ofertowy stanowiący Załącznik nr 3a-3c do SWZ, projekt umowy stanowiący Załącznik nr 5 do SWZ oraz mapy poglądowe stanowiące Załącznik nr 14a-14c do SWZ.

Wskazane załączniki zawierają wymagania jakościowe odnoszące się do co najmniej głównych elementów składających się na przedmiot zamówienia co wypełnia przesłanki art. 246 ust. 2 ustawy Pzp.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Część 3: Utrzymanie potoku Ropa w km 0+000-2+210 w msc. Trzebinia, gm. Trzebinia, pow. chrzanowski.

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

71311100 Civil engineering support services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL21 Małopolskie

Main site or place of performance: msc. Trzebinia, gm. Trzebinia, pow. chrzanowski.

II.2.4. Description of the procurement

Część 3: Utrzymanie potoku Ropa w km 0+000-2+210 w msc. Trzebinia, gm. Trzebinia, pow. chrzanowski.

Przedmiotem zamówienia są prace utrzymaniowe na potoku Ropa, który znajduje się w administracji Nadzoru Wodnego Oświęcim. Potok w km 0+000-2+210 zlokalizowany jest na terenie miasta Trzebinia, gmina Trzebinia, powiat chrzanowski. Prace objęte zadaniem obejmują odcinek od ujścia Ropy do potoku Chechło, do torów kolejowych powyżej starej oczyszczalni ścieków Orlen Południe S.A. - ul. Staszica w Trzebini. Koryto przebiega w bezpośrednim sąsiedztwie zabudowy jednorodzinnej, infrastruktury drogowej oraz częściowo przez tereny zielone. Miejscowo dostęp do koryta jest utrudniony.

Celem prac na potoku Ropa jest udrożnienie koryta, poprzez usunięcie przetamowań i ścięcie nawisów, lokalne oczyszczenie płyt i przepustów oraz naprawa brzegów poprzez zasyp wyrwy w brzegu i naprawę ubezpieczeń z płyt ażurowych.

Potok wymaga zaplanowanych zabiegów z uwagi na bujnie rozwijającą się w okresie wegetacyjnym roślinność na skarpach i w dnie potoku oraz miejscowe przetamowania w korycie potoku. Nadmierna akumulacja nanosu mineralnego na płytach w dnie i na skarpach, wpływa na zawężanie przekroju koryta oraz uniemożliwia swobodny przepływ wody. Przedmiot umowy będzie wykonywany pod nadzorem przyrodniczym, który zostanie zapewniony przez Zamawiającego.

Szczegółowy zakres i rodzaj prac przewidzianych do wykonania w ramach przedmiotu zamówienia określa dokumentacja postępowania, w tym w szczególności Opis przedmiotu zamówienia stanowiący Załącznik nr 2a-2c do SWZ, kosztorys ofertowy stanowiący Załącznik nr 3a-3c do SWZ, projekt umowy stanowiący Załącznik nr 5 do SWZ oraz mapy poglądowe stanowiące Załącznik nr 14a-14c do SWZ.

Wskazane załączniki zawierają wymagania jakościowe odnoszące się do co najmniej głównych elementów składających się na przedmiot zamówienia co wypełnia przesłanki art. 246 ust. 2 ustawy Pzp.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11.

Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 139-441438](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 2

Title:

Część 2: Utrzymanie potoku Młoszówka km 0+000-5+100 m. Piła Kościelecka, Młoszowa, gm. Trzebinia.

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

14/09/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3.

Name and address of the contractor

Official name: Janusz Pogoda BRYGADA
National registration number: NIP: 6282045903
Postal address: ul. Parkowa 7
Town: Chrzanów
NUTS code: PL21 Małopolskie
Postal code: 32-500
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 81 300,35 PLN
Total value of the contract/lot: 68 067,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Lot No: 3**Title:**

Część 3: Utrzymanie potoku Ropa w km 0+000-2+210 w msc. Trzebinia, gm. Trzebinia, pow. chrzanowski.

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

18/09/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2
Number of tenders received from SMEs: 2
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0
Number of tenders received by electronic means: 2
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Janusz Pogoda BRYGADA
National registration number: NIP: 6282045903
Postal address: ul. Parkowa 7
Town: Chrzanów
NUTS code: PL21 Małopolskie
Postal code: 32-500
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 24 389,95 PLN
Total value of the contract/lot: 22 714,60 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587701

Fax: +48 224587700

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminie: 1) 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przesłana za pomocą środków komunikacji elektronicznej; 2) 15 dni do dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przesłana w inny sposób. Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub specyfikacji istotnych warunków zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia specyfikacji warunków zamówienia na stronie internetowej Zamawiającego.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587701

Fax: +48 224587700

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

03/10/2023